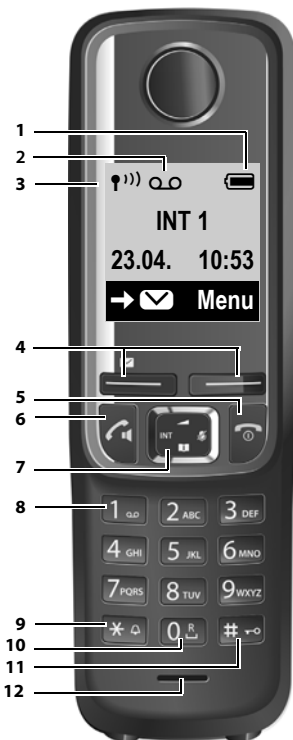


Gigaset A420/A420A

Esquema general del terminal inalámbrico

- 1 Estado de carga de las baterías
- 2 Símbolo del contestador automático (solo A420A)
- 3 Indicador de potencia de recepción
- 4 Teclas de pantalla
- 5 Tecla colgar y tecla enc./apag.
- 6 Tecla de descolgar/manos libres
- 7 **Tecla de control** (🔄)
 ▲ Ajustes de audio
 INT Realizar llamadas internas
 📅 Abrir la agenda del teléfono
 📵 Silenciar el micrófono durante una llamada
- 8 **Tecla 1**
 Contestador automático (solo A420A)/contestador automático de red
- 9 **Tecla asterisco**
 Activar/desactivar los tonos de llamada (pulsar **prolong.**), durante la llamada: conmutar entre marcación por impulsos y por tonos (pulsar **brevemente**)
- 10 **Tecla 0/Tecla de señalización**
 Consulta (flash): pulsar **prolong.**
- 11 **Tecla numeral**
 Bloquear/desbloquear teclado (pulsar **prolong.**); conmutar entre minúsculas, mayúsculas y números; introducir una pausa de marcación (pulsar **prolong.**)
- 12 Micrófono



Nota

Los mensajes nuevos en la lista de llamadas/lista del contestador automático/lista del contestador automático de red aparecerán en pantalla con el mensaje **Nuevos mensj.**; parpadeará la tecla de pantalla izquierda (si se ha configurado → p. 9).

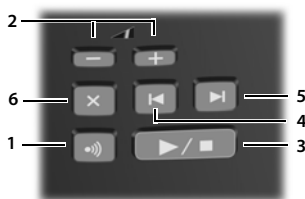
Teclas de pantalla en el terminal inalámbrico:

Al pulsar las teclas se activa la función correspondiente que se visualiza en la pantalla.

Visualización	Significado al pulsar una tecla
	Abrir listas de mensajes (→ p. 9).
	Abrir menú principal/submenú (véase Visión general de los menús → p. 22).
	Retroceder un nivel de menú.
	Con se desplaza línea a línea hacia arriba o hacia abajo o se ajusta el volumen.
	Desplazar el cursor con a la derecha o a la izquierda.
	Borrar caracteres.
	Confirmar la función de menú o guardar el registro.

Esquema general de la estación base

Estación base A420A



Estación base A420



- 1 **Tecla de registro/paging:**
 Buscar terminales inalámbricos (pulsar **brevemente** "Paging" → p. 13).
 Registrar terminales inalámbricos (pulsar **prolongadamente** → p. 13).
 - 2 **Teclas de volumen:** (- = más bajo; + = más alto)
 Durante la reproducción de mensajes: cambiar volumen de voz. Cuando suena el teléfono: cambiar el volumen del tono de llamada.
 - 3 **Tecla de reproducción/parada:**
 Activar o desactivar el contestador automático (pulsar **prolongadamente**); reproducir los mensajes del contestador automático (pulsar **brevemente**); durante la reproducción: interrumpir la reproducción (pulsar **brevemente**).
Se ilumina: el contestador automático está activado, no hay mensajes nuevos.
Parpadea: hay como mínimo un mensaje nuevo o uno se está reproduciendo o grabando en ese mismo instante.
Si parpadea muy rápidamente: la memoria está llena.
- Durante la reproducción de mensajes:**
- 4 Ir al principio del mensaje actual (pulsar 1 vez) o al mensaje anterior (pulsar 2 veces).
 - 5 Pasar al mensaje siguiente.
 - 6 Borrar el mensaje actual.

ECO DECT

Durante la conversación, la potencia de la señal radiada se adapta automáticamente a la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base: cuanto menor sea la distancia, menor será la potencia de la señal. En reposo, el terminal inalámbrico no emite señal de radiofrecuencia. La estación base mantiene la conexión con el terminal inalámbrico mediante señales de radio de baja potencia.

El teléfono le permite disminuir la potencia de la señal:

1) Reducir la potencia de la señal (modo Eco)

En caso de que desactive el ajuste **Alcance máx** (Visión general de los menús → p. 23), se reducirá la potencia de emisión durante la llamada hasta un 80% con la mitad del alcance.

2) Desactivar la potencia de la señal (modo Eco+)

Con el ajuste **Sin radiación** (Visión general de los menús → p. 23) puede desactivar completamente las señales de radio de la estación base en estado de reposo. Tenga en cuenta lo siguiente:

- ◆ Todos los terminales inalámbricos registrados deben admitir esta función.
- ◆ Para establecer la conexión con rapidez en llamadas entrantes, el terminal inalámbrico debe pasar a modo de recepción periódicamente durante breves intervalos. Esto aumenta el consumo y reduce la autonomía en espera y en conversación.

Indicaciones de seguridad

Atención

Lea estas indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.
Explique a sus hijos el contenido y los posibles riesgos que implica el uso del dispositivo.



Utilice exclusivamente la fuente de alimentación indicada en los dispositivos.



Utilice solamente **baterías recargables** que cumplan con las **especificaciones** (véase "Características técnicas"), de lo contrario podrían producirse daños personales. Las baterías que presenten daños visibles deberán sustituirse.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., consultorios médicos).

En caso de que emplee dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del mismo. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto dichos dispositivos son inmunes a energías externas de alta frecuencia (para obtener más información sobre su producto Gigaset, véase "Características técnicas").



No acerque el terminal inalámbrico al oído cuando esté sonando el timbre de llamada o cuando tenga activada la función de manos libres. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.

Los teléfonos Gigaset son compatibles con la mayoría de los audífonos digitales disponibles en el mercado. Aunque no se puede garantizar un funcionamiento correcto con todos ellos.

El teléfono puede ocasionar ruidos molestos (zumbido o silbido) en audífonos analógicos o puede sobrecargarlos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.



Los dispositivos no están protegidos contra salpicaduras. Por ello no deben colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.



No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión, p. ej. en talleres de pintura.



Si transfiere su Gigaset a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.



Deje de utilizar equipos defectuosos y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.

Notas

- ◆ El equipo no puede utilizarse durante un corte de corriente. Tampoco puede realizarse ninguna llamada de emergencia
- ◆ Con el teclado bloqueado no se pueden marcar los números de emergencia.

Primeros pasos

Comprobación del contenido de la caja

Unidad de suministro con terminal inalámbrico y estación base: un terminal inalámbrico Gigaset, una estación base Gigaset A420/A420A, una fuente de alimentación, un cable telefónico, dos baterías, una tapa de batería, unas instrucciones de uso.

Unidad de suministro con terminal inalámbrico y soporte de carga: un terminal inalámbrico Gigaset, un soporte de carga con fuente de alimentación, dos baterías, una tapa de batería, unas instrucciones de uso.

Si ha comprado una **versión con varios terminales inalámbricos**, para cada terminal inalámbrico adicional la caja incluirá dos baterías, una tapa de batería y un soporte de carga con una fuente de alimentación.

Instalar la estación base y el soporte de carga (si se incluye)

La estación base y el soporte de carga están diseñados para funcionar en espacios protegidos y secos, con temperaturas entre los +5 °C y los +45 °C.

- ▶ Ubique la estación base en un lugar central del local o de la vivienda y en una superficie plana donde el dispositivo no pueda deslizarse. También puede fijar la estación base y el soporte de carga en la pared.

Nota

Tenga en cuenta el alcance de la estación base. En espacios abiertos es de hasta 300 m y en el interior de edificios alcanza hasta 50 m.

Generalmente, el equipo no deja marcas ni huellas en la superficie sobre la que está colocado. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y pulimentos usados en el mobiliario, no se puede excluir la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie sobre la que se apoye.

Mantenimiento: limpie la estación base, el soporte de carga y el terminal inalámbrico con un paño **húmedo** (sin disolventes) o un paño antiestático. No utilice **en ningún caso** un paño seco. Existe el peligro de que se forme carga estática.

Tenga en cuenta que:

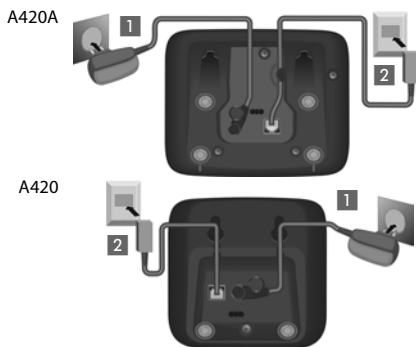
- ◆ No debe exponer nunca el teléfono a la influencia directa de fuentes de calor, luz solar directa ni otros dispositivos eléctricos.
- ◆ Proteja su teléfono contra la humedad, el polvo, los líquidos y los vapores agresivos.

Conectar la estación base

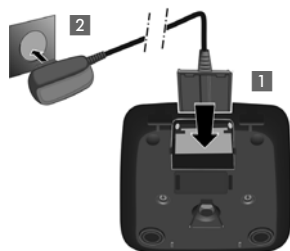
- ▶ **En primer lugar**, conecte la fuente de alimentación **1**.
- ▶ **A continuación**, enchufe el conector telefónico **2** e inserte el cable a través de la guía.

Tenga en cuenta que:

- ◆ La fuente de alimentación **siempre debe estar enchufada**, ya que el teléfono no funciona si no recibe alimentación eléctrica.
- ◆ Utilice exclusivamente la fuente de alimentación y el cable telefónico **suministrados**. La asignación de clavijas de los cables telefónicos puede variar.
- ◆ Tras conectar la estación base, el contestador automático (solo A420A) tarda unos 30 segundos en estar operativo.

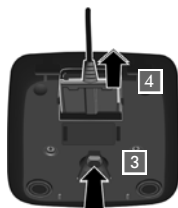


Conectar el soporte de carga (si se incluye)



- ▶ Conecte el enchufe plano de la fuente de alimentación **1**.
- ▶ Inserte la fuente de alimentación en la toma de corriente **2**.

En caso de tener que desconectar de nuevo el soporte de carga, pulse el botón de desbloqueo **3** y extraiga el conector **4**.



Puesta en servicio del terminal inalámbrico

La pantalla está protegida con una lámina transparente. **No se olvide de quitarla.**

Colocar las baterías y cerrar la tapa de las baterías

Atención

Emplee únicamente las baterías recargables recomendadas por Gigaset Communications GmbH (→ p. 18). No utilice en ningún caso baterías tradicionales (no recargables), ya que podrían causar daños personales y materiales. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de la pila o batería, o incluso explotar. Además, podrían producirse averías de funcionamiento o daños en el dispositivo.

- ▶ Coloque las baterías con la polaridad correcta.

La polaridad está indicada junto al compartimento de las baterías.



- ▶ Coloque la tapa de baterías desde abajo.
- ▶ A continuación, deslice la tapa hacia arriba hasta que quede encajada.



Si necesita volver a abrir la tapa de las baterías, por ejemplo, para cambiarlas, siga el procedimiento siguiente:

- ▶ Deslice la tapa de baterías desde la ranura hacia abajo.



Carga y descarga inicial de las baterías

Para que la indicación del estado de carga sea correcta, es necesario que las baterías se hayan cargado por completo y después se hayan descargado al menos una vez.



- ▶ Deje el terminal inalámbrico en la estación base/el soporte de carga durante **6 horas**.

Nota

El terminal inalámbrico solo debe colocarse en la estación base o en el soporte de carga suministrado.

- ▶ A continuación, retire el terminal inalámbrico de la estación base/del soporte de carga y vuelva a colocarlo solamente cuando las baterías se hayan **descargado por completo** (solo para la primer descarga).

Notas

- ◆ **Unidad de suministro con terminal inalámbrico y estación base:** el terminal inalámbrico ya está registrado de fábrica en la estación base. Si ha adquirido una **versión con varios terminales inalámbricos**, todos ellos estarán registrados en la estación base. No es necesario que los registre manualmente. No obstante, en el caso de que un terminal inalámbrico no esté registrado en la estación base (en la pantalla aparecerá **Registrar term.** o **Auric. en base**), regístrelo manualmente (→ p. 13).
- ◆ **Unidad de suministro con terminal inalámbrico y soporte de carga:** el terminal inalámbrico debe registrarse manualmente (→ p. 13).
- ◆ Tras el primer ciclo de carga y descarga, puede volver a colocar el terminal en el soporte de carga después de cada llamada.
- ◆ Repita el ciclo de carga y descarga inicial siempre que extraiga y vuelva a colocar las baterías del terminal inalámbrico.
- ◆ Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal y no representa ningún peligro.
- ◆ La capacidad de carga de las baterías recargables disminuye, por desgaste, con el paso del tiempo.

Modificar el idioma

Modifique el idioma de presentación si está configurado un idioma que no puede entender:

Menu ▶ **4** ▶ **2** ▶ **1** (pulsar las teclas sucesivamente) ▶ (seleccionar el idioma) ▶ **OK** (✓ = idioma actual) ▶ Pulsar **prolongadamente** la tecla de carga (volver al estado de reposo)

Ajustar la fecha y la hora

Ajuste la fecha y la hora para que las llamadas entrantes se registren con la indicación horaria correcta, y para poder usar el despertador.

Menu ▶ **Configuración** ▶ **OK** ▶ **Fecha/hora** ▶ **OK** ▶ **Fecha** ▶ (introducir el día, el mes y el año con un formato de 6 dígitos)

▶ **OK** ▶ **Hora** ▶ (introducir horas y minutos con un formato de 4 dígitos) ▶ **OK** (indicación en pantalla: **Guardado**)
▶ (pulsar **prolongadamente** para volver al estado de reposo)

Puede modificar la posición de entrada dentro de la fila pulsando la parte izquierda o derecha de la tecla de control .

Nota

Si junto con la información del número de teléfono desde el que recibe una llamada se envían también la fecha y la hora de la misma (p. ej., directamente por parte de su proveedor de red, desde un router o desde una centralita), puede seleccionar si se actualizará o no la fecha y hora del equipo con esta información y cuándo lo hará:

▶ Pulse la secuencia de teclas: **Menu** ▶ ***** ▶ **0** ▶ **1** ▶ **5** ▶ **7** ▶ **3**

La pantalla muestra la siguiente indicación, y el dígito que indica el estado actual parpadea: **973 SET: [0]**

▶ Pulse la tecla correspondiente para establecer cuándo se ha de actualizar la información de fecha y hora del teléfono:

0

nunca

o **1**

una sola vez, si la fecha y la hora no están configuradas en el teléfono

o **2**

siempre

Se muestra su selección (p. ej., el 2 para "siempre"):

973 SET: [2]

▶ Pulse la tecla de pantalla **OK**.

Pantalla en estado de reposo

Después de registrar el teléfono y de ajustar la hora, la pantalla presenta el siguiente aspecto en estado de reposo (ejemplo).

Indicaciones en la pantalla

- ◆ Cobertura entre la estación base y el terminal inalámbrico:
 - de alta a baja:
 - sin recepción:
- ◆ Activación del contestador automático (solo A420A):
 - El contestador automático ya está activado.
- ◆ Estado de carga de las baterías:
 - Carga de baterías superior al 66%
 - Carga de baterías entre el 34% y el 66%
 - Carga de baterías entre el 11% y el 33%
 - Cargadas menos de un 11%
 - Parpadea: las baterías están casi vacías (menos de 10 minutos de tiempo de llamada)
 - Proceso de carga



Si el modo **Sin radiación** (→ p. 23) está activado, aparece en la parte superior izquierda de la pantalla el símbolo .

Encender/apagar el terminal inalámbrico

Pulse la tecla de colgar **prolongadamente** para encender o apagar el terminal inalámbrico. Si coloca un terminal inalámbrico apagado en la estación base o en el soporte de carga, este se enciende automáticamente tras unos 30 segundos.

El teléfono está ahora listo para funcionar.

Si durante el uso se le plantean dudas, lea los consejos para solucionar errores ("Preguntas y respuestas" → p. 19) o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente → p. 20.

Uso de los menús

Se pueden usar las funciones del teléfono mediante un menú organizado en diferentes niveles (Visión general de los menús → p. 22).

Menú principal (primer nivel)

- ▶ Pulse, en estado de reposo del terminal inalámbrico, la tecla de pantalla **Menu** o el lado derecho de la tecla de control para abrir el menú principal.

Las funciones del menú principal se mostrarán en forma de lista con nombres y símbolos.

Seleccionar una función

- ▶ Pulsando la tecla de control se desplaza de una función a la siguiente. La función seleccionable se muestra en pantalla.
- ▶ Pulsando la tecla de pantalla **OK** o el lado derecho de la tecla de control se selecciona la función mostrada. A continuación se abre el submenú correspondiente y se muestra su primera opción.

Al pulsar la tecla de pantalla o **brevemente** la tecla de colgar , la pantalla vuelve al estado de reposo.

Submenús

Las funciones del submenú se muestran con su nombre.

Seleccionar una función

- ▶ Pulsando la tecla de control se desplaza de una función a la siguiente. Cada función se muestra en pantalla.
- ▶ Pulsando la tecla de pantalla **OK** se selecciona la función mostrada. A continuación se abre el submenú correspondiente y se muestra su primera opción.

Si pulsa la tecla de pantalla o la tecla de colgar **brevemente**, volverá al nivel de menú anterior o se cancelará la operación.

Los ajustes que no haya confirmado pulsando la tecla de pantalla **OK** se perderán.

Volver al estado de reposo



Desde cualquier posición del menú:




- ▶ Pulse la tecla de colgar **prolongadamente** o
- ▶ No pulse ninguna tecla: transcurridos 2 minutos, el equipo retorna **automáticamente** al estado de reposo.


Realizar llamadas

Realizar llamadas externas/finalizar llamada

Las llamadas externas son realizadas a través de la red telefónica pública.

 (introducir el número de teléfono) ▶ .


El número se marca (también podrá pulsar **primero** la tecla de descolgar  **prolongadamente** [oír el tono de invitación a marcar] y a continuación introducir el número). Durante la llamada, puede abrir el menú para ajustar el volumen del auricular con  y ajustarlo con .

Finalizar llamada/interrumpir marcación: pulse la tecla de colgar .

Puede anteponer un prefijo de preselección del proveedor de red de manera automática a todos los números de teléfono (→ p. 7).

Responder una llamada

Una llamada entrante se indica por el timbre y una indicación en la pantalla.

Pulse la tecla de descolgar  para responder a la llamada.

Si está activada la función **Accept.auto.** (véase "Visión general de los menús" → p. 23), retire el terminal inalámbrico de la estación base o del soporte de carga para responder.

Mostrar número de teléfono del llamante


Al recibir una llamada, en la pantalla puede mostrarse el número de teléfono o el nombre del llamante si está almacenado en la agenda del teléfono.



Requisitos:

- 1 Ha solicitado a su proveedor de red que el número de teléfono del abonado llamante (CLIP) se muestre en la pantalla.
- 2 El llamante ha solicitado al proveedor de red que su número sea transmitido (CLI).


En la pantalla aparece **Llam. externa** en caso de que no haya solicitado la indicación del número de teléfono, **Oculto** si la persona que llama ha suprimido la transmisión del número de teléfono o **No disponible** si no ha solicitado dicha transmisión.

Manos libres

En el modo manos libres se activa el altavoz, de manera que puede oír a su interlocutor sin necesidad de tener el terminal inalámbrico en la mano. Durante una llamada y al escuchar el contestador automático (solo Gigaset A420A), la función manos libres puede activarse o desactivarse pulsando la tecla de manos libres .

Durante la llamada en modo de manos libres, abra el menú para ajustar el volumen del manos libres con  y ajuste el volumen con .

Activar el modo silencio (mute)

Durante la conversación, pulse el lado **derecho** de la tecla de control  para activar o desactivar el micrófono del terminal inalámbrico.

Prefijo automático del proveedor de red (preselección)

Es posible establecer un número Call-by-Call (número de preselección) que se anteponga **automáticamente** antes de marcar. Si p. ej. quiere realizar llamadas al extranjero a través de un proveedor de red específico, puede establecer aquí su prefijo.

Indique en la lista "**Con preselec.**" los primeros dígitos de los números para los que se debe anteponer el prefijo.


Indique en la lista "**Sin preselec.**" las excepciones a la lista "**Con preselec.**".

Ejemplo:







Números pref.	0999
Con preselec.	08
Sin preselec.	081 084

Todos los números que comiencen por **08**, a excepción de **081** y **084**, se marcarán con el número de preselección **0999**.

Número de teléfono	Número marcado
07112345678	▶ 07112345678
08912345678	▶ 0999 08912345678
08412345678	▶ 08412345678


La introducción de los datos para ambas listas y del número de preselección a usar se realiza a través del menú (→ p. 23). Si desea desactivar la preselección de forma permanente, borre el número de preselección con la tecla de pantalla .

Suprimir la preselección para la llamada siguiente:

 (pulsar **prolongadamente**) ▶  **Menu** ▶  **Apag. preselec** ▶  **OK** ▶  (introducir número) o  (añadir número de la agenda del teléfono) ▶ El número se marcará sin preselección.




Uso de la agenda del teléfono y de las listas

Agenda del teléfono




Para abrir la agenda del teléfono, pulse la parte inferior de la tecla de control .

Se pueden almacenar hasta **100** números de teléfono (con un máximo de 22 dígitos) y los nombres correspondientes (con un máximo de 16 caracteres). Véase "Introducir letras/caracteres" → p. 18.


Guardar un primer registro en la agenda del teléfono



 ▶ ¿Nvo registro? ▶ **OK** ▶  (introducir número) ▶ **OK** ▶  (introducir nombre) ▶ **OK**

Guardar otros registros en la agenda del teléfono




 ▶ **Menu** ▶ Nuevo registro ▶ **OK** ▶  (introducir número) ▶ **OK** ▶  (introducir nombre) ▶ **OK**

Seleccionar un registro de la agenda del teléfono



Abra la agenda del teléfono con . Dispone de las siguientes opciones:


- ◆ Desplazarse al registro con  hasta seleccionar el nombre que se desea.
- ◆ Introducir el primer carácter del nombre y, en su caso, desplazarse al registro con .


Marcar desde la agenda del teléfono

 ▶  (seleccionar registro) ▶ 

Usar otras funciones

 ▶  (seleccionar registro) ▶ **Menu**

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

Nuevo registro	Guardar nuevo contacto en la agenda del teléfono.
Mostrar número	Mostrar número de teléfono.
Mostrar nombre	Mostrar nombre.
Modif. registro	Cambiar el registro seleccionado.
Utilizar núm.	Modificar el número o abrir la agenda del teléfono con  para añadir un número de la agenda del teléfono a la posición actual. Marcar o ejecutar otras funciones con Menu .
Borrar registro	Borrar el registro seleccionado .
Enviar registro	Enviar un registro a otro terminal inalámbrico (→ p. 8).
Borrar lista	Borrar todos los registros de la agenda del teléfono.
Enviar lista	Enviar la lista completa a otro terminal inalámbrico (→ p. 8).
Asignación	Asignar el registro actual a una tecla de marcación abreviada.

Utilizar las teclas de marcación abreviada

Es posible asignar registros de la agenda a las teclas 2-9 para marcación abreviada:

 ▶  (seleccionar registro) ▶ **Menu** ▶  **Asignación** ▶ **OK**
▶  (seleccionar tecla) ▶ **OK** o  (pulsar la tecla a la que va a asignarse el registro)

Para marcar este registro, pulse **prolongadamente** la tecla de marcación abreviada correspondiente.

Transferir la agenda del teléfono a otro terminal inalámbrico

Requisitos:

- ◆ El terminal de origen y el terminal de destino deben estar registrados en la misma estación base.
- ◆ El otro terminal inalámbrico y la estación base pueden enviar y recibir registros de la agenda del teléfono.

 ▶  (seleccionar registro) ▶ **Menu** ▶  **Enviar registro / Enviar lista** ▶ **OK**
 ▶  (seleccionar usuario de la línea interna) ▶ **OK** o  (introducir el número interno del terminal inalámbrico receptor)

Lista de rellamada

Esta lista contiene los diez últimos números de teléfono diferentes marcados.


Marcar desde la lista de rellamada

 (pulsar brevemente) ▶  (seleccionar registro) ▶ 




Administrar registros de la lista de rellamada

 (pulsar brevemente) ▶  (seleccionar registro) ▶ **Menu**









Puede seleccionar las siguientes funciones:

Utilizar núm.	Modificar el número o abrir la agenda del teléfono con  para añadir un número de la agenda del teléfono a la posición actual. Marcar o ejecutar otras funciones con Menu .
Copiar a dir.	Añadir el registro a la agenda del teléfono.
Borrar registro	Borrar el registro seleccionado .
Borrar lista	Borrar todos los registros.

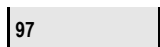
Lista de llamadas/lista del contestador automático/lista del contestador automático de red

Pulse la tecla de pantalla   para abrir la selección de listas. Si hay nuevos mensajes/llamadas, se mostrarán solo las listas con eventos nuevos. Puede desplazarse con  por las listas disponibles.


Cuando se añade un **nuevo elemento** a la lista de llamadas/lista del contestador automático/lista del contestador automático de red, suena un tono de indicación. En el estado de suministro, cuando la tecla de pantalla izquierda parpadea aparece el mensaje **Nuevos mensj.** en la pantalla. Puede desactivar la indicación de nuevos mensajes. Proceda de la siguiente manera:


▶ Pulse la secuencia de teclas: **Menu** ▶        

Se muestra lo siguiente:

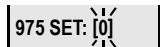
 97



▶ Pulse una de las siguientes teclas para seleccionar el tipo de mensaje:


 para llamadas perdidas


o  para mensajes en el contestador automático (solo A420A)/contestador automático de red

Se muestra su selección (p. ej., el 5 para llamadas perdidas) y el ajuste actual parpadea:

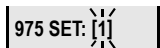
 975 SET: [0]

▶ Pulse la tecla  o la tecla  para configurar el procedimiento cuando haya nuevos mensajes

 para indicar la existencia de nuevos mensajes (estado de suministro).

o  para no indicar la existencia de nuevos mensajes.

Se muestra su selección (p. ej., el 1):

 975 SET: [1]

▶ Pulse la tecla de pantalla **OK**.

Los cambios de la configuración se activarán después de recibir el próximo mensaje nuevo.

Nota

Cuando se añada un nuevo mensaje, podrá recibir un mensaje si así lo configura (dependiendo de su proveedor de red).

Lista de llamadas

Requisito: CLIP (→ p. 7)

En función del tipo de lista configurado, la lista de llamadas contiene (→ p. 23)

- ◆ Llamadas recibidas
- ◆ Llamadas perdidas
- ◆ grabadas por el contestador automático (solo A420A)

Según el tipo de lista seleccionado, se guardan todos los números de las 25 últimas llamadas entrantes o solo las llamadas perdidas.

Abrir la lista de llamadas

→ [Icono de llamada] ▶ [Icono de llamada] Llam.:

La lista de llamadas se mostrará del modo siguiente:

Número de registros nuevos + número de registros antiguos leídos [Llam.: 01+02]

Pulse la tecla de pantalla **OK** para abrir la lista.

Se muestra la última llamada recibida. Si es necesario, seleccione otro registro con [Icono de llamada].

Usar otras funciones

[Icono de llamada] (seleccionar registro) ▶ **Menu**

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla [Icono de llamada]:

Borrar registro	Borrar el registro actual.
Copiar a dir.	Añadir el registro a la agenda del teléfono.
Fecha/Hora	Mostrar la fecha y la hora de la llamada (si se ha configurado).
Estado	Num. lla.: nueva llamada perdida. Lla.ant.: registro ya leído.
Borrar lista	Atención: se borran todos los registros antiguos y nuevos.

Devolver una llamada desde la lista de llamadas

→ [Icono de llamada] ▶ [Icono de llamada] Llam.: 01+02 ▶ **OK** ▶ [Icono de llamada] (seleccionar registro) ▶ [Icono de llamada]

Lista del contestador automático (solo A420A)/lista del contestador automático de red

A través de la lista del contestador automático/lista del contestador automático de red, se pueden escuchar los mensajes en el contestador automático (véase "Escuchar/borrar mensajes" → p. 11) o en el contestador automático de red (→ p. 13).

Uso del contestador automático (solo A420A)

Puede utilizar el contestador automático a través del terminal inalámbrico o de las teclas de la estación base. Uso a través de las teclas de la estación base → p. 1. En los apartados siguientes se describe el manejo mediante el terminal inalámbrico.

Puede grabar los anuncios personales propios a través del terminal inalámbrico. Si no existen anuncios personales propios, se utilizará el anuncio predeterminado.

Si la memoria está llena, aparece en la pantalla el mensaje **Mem. llena** y el contestador automático se desconecta automáticamente. Al borrar mensajes antiguos se volverá a activar automáticamente.

En el estado de suministro el contestador automático ya está preajustado. Se pueden realizar ajustes individuales mediante el terminal inalámbrico. En "Visión general de los menús" podrá ver cómo configurar el **tiempo hasta aceptar la llamada**, la **duración de la grabación** y cómo activar la **escucha simultánea durante la grabación** (→ p. 22).

Activar/desactivar contestador automático

Menu ▶ [Icono de llamada] Contestador ▶ **OK** ▶ [Icono de llamada] Contestad. ▶ **OK** (✓ = activado)

Cuando el contestador automático está activado, en la pantalla se visualiza el símbolo **☎**.

Grabar un anuncio personal de bienvenida

Menu ▶ [Icono de llamada] Contestador ▶ **OK** ▶ [Icono de llamada] Anuncios ▶ **OK** ▶ Grabar mensaje ▶ **OK** ▶ ¿Iniciar grab? ▶ **OK**

Se escucha el tono de inicio (tono breve). Diga el anuncio (como mínimo debe durar 3 segundos). Con **OK** confirma la grabación, con [Icono de llamada] o [Icono de llamada] la descarta. Tras la grabación se reproduce el anuncio de bienvenida grabado para su confirmación.

Tenga en cuenta lo siguiente:

La grabación finalizará automáticamente cuando se alcance una duración máxima de 170 segundos o si se realiza una pausa que supera los 2 segundos.



Escuchar o borrar anuncios


Véase Visión general de los menús → p. 22.

Escuchar/borrar mensajes

Tiene 3 posibilidades de iniciar la reproducción de mensajes en el contestador automático.

- ◆ Iniciar la reproducción de los mensajes a través del menú **Contestador**:

Menu ▶  **Contestador** ▶ **OK** ▶  **Reproducir** ▶ **OK**

Si ha registrado un número para el contestador automático de red, primero tiene que seleccionar el contestador automático: ▶  **Contestad.** ▶ **OK**

- ◆ Iniciar la reproducción de mensajes mediante la **lista del contestador automático**:


 ▶  **Contest.:**

La lista del contestador automático se muestra de la siguiente manera:

Número de mensajes nuevos + número de mensajes antiguos escuchados | **Contest.: 01+02** |

Pulse la tecla de pantalla **OK** para abrir la lista.

- ◆ Marcación rápida del número del contestador automático:

Basta con pulsar **prolongadamente** la tecla  para acceder al contestador automático. En el estado de suministro, el contestador automático integrado ya está preajustado. Si ha configurado el contestador automático de red para la marcación rápida, puede cambiar este ajuste (→ p. 22).

Si existen mensajes nuevos, la reproducción empezará por el primer mensaje nuevo. En caso contrario, se reproducirá el primer mensaje antiguo.

El altavoz del terminal inalámbrico se encenderá **automáticamente**. Si pulsa la tecla de manos libres , se apaga.







Cada mensaje está compuesto por 2 partes:

- ◆ un **bloque informativo**, compuesto por número/fecha/hora y
- ◆ el **contenido** (texto hablado).


Primero se reproduce el bloque informativo y luego el contenido. En la pantalla aparecerá el número de teléfono o el nombre (si está registrado en la agenda del teléfono).

Parar y controlar la reproducción

El control de la reproducción de los mensajes depende del momento en que se pulsa la tecla correspondiente. Durante la reproducción de mensajes:


	Parar la reproducción. Para continuar, pulsar otra vez.
 o 	Durante la reproducción del bloque informativo: pasar al principio del mensaje anterior. Al saltar hacia atrás desde el primer mensaje se pasa al último. Durante la reproducción del contenido: ir al inicio del mensaje actual.
 o 	Pasar al principio del siguiente mensaje. Al saltar hacia delante desde el último mensaje se pasa al primero.
	Durante la reproducción del bloque informativo: omitir el bloque informativo. Durante la reproducción del contenido: pasar al contenido del siguiente mensaje. Al saltar hacia delante desde el último mensaje se pasa al primero.

Otras funciones durante la reproducción de mensajes

Pulse la tecla de pantalla **Menu**. La reproducción se parará. Puede seleccionar las siguientes funciones con la tecla :

Marcar	Marcar número.
Continuar	Reanudar la reproducción detenida.
Volumen	Ajustar el volumen.
Copiar a dir.	Añadir el registro a la agenda del teléfono.
Borrar antig.	Borrar todos los mensajes antiguos.

Borrar un mensaje concreto

Durante la reproducción del mensaje, pulse la tecla  o la tecla de pantalla **CC**.

Los mensajes nuevos solo pueden borrarse durante la reproducción del contenido del mensaje.

Borrar todos los mensajes antiguos

Durante la reproducción o durante una pausa:

Menu ▶ **Borrar antig.** ▶ **OK** (confirmar la pregunta de seguridad)

Coger una llamada atendida por el contestador automático

Incluso si el contestador automático ya ha aceptado y está grabando una llamada, usted puede capturar la llamada:

Menu ▶ **Aceptar** ▶ **OK**

También podrá capturar la llamada de la siguiente forma:

- ◆ pulse la tecla de descolgar
- ◆ retire el terminal inalámbrico de la estación base/soporte de carga (si la **Acept.auto.** está activada → p. 23)

Nota

Si la **Identific. llam.** está activada a través del terminal inalámbrico (→ p. 22) y la llamada **ya se oye en el terminal inalámbrico**, solo podrá aceptar la llamada con **Menu** ▶ **Aceptar** ▶ **OK**. Al pulsar la tecla de descolgar/manos libres solo activa y desactiva la función de manos libres.

Se interrumpe la grabación y puede hablar con el llamante.

Acceso remoto al contestador automático

Puede escuchar y activar el contestador automático remotamente desde otro teléfono (p. ej. hotel, cabina telefónica).

Requisitos:

- ◆ Debe haber establecido un PIN del sistema distinto de 0000 (→ p. 23).
- ◆ El teléfono que utiliza para el manejo a distancia dispone de marcación por tonos, es decir, que al marcar las teclas se oyen distintos tonos.

Llamar al contestador automático y escuchar mensajes

(marcar el propio número) ▶ Mientras escucha su anuncio: pulse la tecla e introduzca el PIN del sistema

El manejo se realiza mediante las siguientes teclas:

- 1** **Durante el anuncio de número/fecha/hora:** pasar al principio del mensaje anterior.
Durante la reproducción del mensaje: ir al inicio del mensaje actual.
- 2** Detener la reproducción. Para continuar, pulsar otra vez.
- 3** Pasar al mensaje siguiente.
- 0** Borrar el mensaje actual.


Activar el contestador automático

(marcar el propio número y dejar sonar hasta oír: "Introducir PIN") ▶ (introducir el PIN del sistema)

Se activa el contestador automático. Se oirá el anuncio del tiempo de grabación restante en la memoria. Se reproducen los mensajes. El contestador automático no se puede desactivar a distancia.

Contestador automático de red

El contestador automático de red es un servicio de red proporcionado por su proveedor. Si fuese necesario, diríjase a él para solicitar más información. Puede utilizar el contestador automático de red si se lo ha **solicitado** a su proveedor de red.

Para poder utilizar el contestador automático de red cómodamente a través de la lista del contestador automático de red (→ p. 9), del menú (→ p. 22) o de la marcación rápida con la tecla  (→ p. 1), deberá programar el número en su teléfono.



Menu ▶  **Contestador** ▶ **OK** ▶  **Contest. red** ▶  (introducir el número) ▶ **OK**

Búscar terminales inalámbricos ("paging")

Es posible buscar los terminales inalámbricos con la ayuda de la estación base.

▶ Pulse **brevemente** la tecla de registro/paging de la estación base (→ p. 1).

Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente ("paging") aunque la señal de timbre esté desactivada.

Para finalizar: pulse **brevemente** la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 1), la tecla de descolgar  o la tecla de colgar  en un terminal inalámbrico.

Registrar manualmente el terminal inalámbrico

En su estación base puede registrar hasta cuatro terminales inalámbricos. **Cada** terminal inalámbrico **adicional** debe registrarse en la estación base para que esté operativo. El registro manual debe realizarse en el terminal inalámbrico (1) y en la estación base (2).

1) En el terminal inalámbrico

Menu ▶  **Configuración** ▶ **OK** ▶  **Terminal** ▶ **OK** ▶  **Registrar term.** ▶ Introducir el PIN del sistema de la estación base (estado de suministro: 0000) ▶ **OK** ▶ En la pantalla se mostrará **Registrando**





2) En la estación base

Antes de que transcurran **60 segundos** desde la introducción del PIN del sistema, pulse la tecla de registro/paging (→ p. 1) **prolongadamente** (mín. 3 segundos) (A420A: si el modo de registro está activado, escuchará un tono de confirmación).

El proceso de registro dura 1 minuto aproximadamente. **Tras el registro**, el terminal inalámbrico muestra brevemente **Registrado** y pasa al estado de reposo. Los terminales inalámbricos obtienen el número interno libre más bajo (1-4). Si los números internos (1-4) ya se han asignado a otros dispositivos, se reemplaza al que correspondía al número 4.

Dar de baja terminales inalámbricos

Desde cualquier terminal inalámbrico Gigaset registrado, puede dar de baja cualquier terminal inalámbrico registrado.


Menu ▶  **Configuración** ▶ **OK** ▶  **Terminal** ▶ **OK** ▶  **Baja de term.** ▶  Seleccionar los usuarios de la línea interna que se van a dar de baja. El terminal inalámbrico que está utilizando en ese momento aparece marcado con <. ▶ **OK** ▶ Introducir el PIN del sistema de la estación base (estado de suministro: 0000) ▶ **OK**

Utilizar varios terminales inalámbricos

Realizar llamadas internas



Las llamadas internas son llamadas gratuitas entre terminales inalámbricos registrados en la misma estación base.

Si solo están registrados 2 terminales inalámbricos

Pulse la tecla de control , se llama al otro terminal inalámbrico.

Si están registrados más de 2 terminales inalámbricos

Llamar a un terminal inalámbrico determinado

 ▶  (1...4, introducir el número interno del terminal inalámbrico) o


 ▶  (seleccionar el número interno correspondiente) ▶ **OK** o  ▶ se llamará al terminal inalámbrico

Llamar a todos los terminales inalámbricos ("llamada colectiva")

Pulse **prolongadamente** la tecla de control  o  ▶  o  ▶  **Llamar a todos** ▶ **OK** o  ▶ se llamará a todos los terminales inalámbricos

Cuando un usuario responda, podrá hablar con él. Para finalizar, pulse la tecla de colgar .


Consulta interna/conectar comunicación


Está hablando con un interlocutor externo. Pulse la tecla de control  y llame a uno o a todos los terminales inalámbricos. El interlocutor externo escucha la melodía de espera. Cuando la extensión interna responda, realice la consulta que proceda.

Bien

Pulse la tecla de colgar . La llamada externa se transfiere al otro terminal inalámbrico,

o bien




Pulse la tecla de pantalla . Usted volverá a entrar en conversación con el interlocutor externo, dándose por finalizada la consulta interna.

También puede pulsar la tecla de colgar  durante la transferencia antes de que el usuario interno descuelgue.


Incorporarse a una llamada externa en curso


Durante una llamada externa, un nuevo interlocutor puede incorporarse a la misma y participar en la conversación (conferencia). **Requisito:** la función **Escuchar en** debe estar activada.


Activar/desactivar la conferencia interna

Menu ▶  **Configuración** ▶ **OK** ▶  **Base** ▶ **OK** ▶  **Escuchar en** ▶ **OK** (✓ = activada)

Conferencia interna

Desea incorporarse a una comunicación externa en curso. Pulse la tecla de descolgar  **prolongadamente**. Se incorporará a la llamada. Todos los interlocutores escuchan un tono de aviso.

Finalizar la conferencia: pulse la tecla de colgar . Todos los interlocutores escuchan un tono de aviso.


Cuando **cualquier** interlocutor interno pulsa la tecla de colgar , se mantiene la conexión entre el terminal inalámbrico conectado y el interlocutor externo.

Configurar la alarma

Activar/desactivar la alarma

Menu ▶  **Alarma** ▶ **OK** ▶ **Activación** ▶ **OK** (✓ = activada)

Al activarla: ▶  (introducir la hora de alarma) ▶ **OK**

Mientras suena la alarma, puede desactivarla durante 24 horas pulsando cualquier tecla. Si la alarma está activada, en la pantalla verá el símbolo de la alarma  y la hora de la alarma en lugar de la fecha actual.

Ajustar la hora de la alarma

Menu ▶  **Alarma** ▶ **OK** ▶  **Hora despertar** ▶ **OK**

Introducir la hora de la alarma en horas y minutos y pulsar **OK**.

Configurar el teléfono

Para activar o desactivar los tonos de aviso y el tono de aviso de la batería, véase Visión general de los menús (→ p. 22).

Para ajustar el contraste de la pantalla y configurar teclas grandes de marcación, véase Visión general de los menús (→ p. 23).

Para configurar el PIN del sistema de la estación base, véase Visión general de los menús (→ p. 23).

Modificar el idioma

Menu ▶ Configuración ▶ OK ▶ Terminal ▶ OK ▶ Idioma ▶ OK ▶ (seleccionar idioma) ▶ OK

El idioma actual está marcado con ✓.

Si ha seleccionado por error un idioma que no puede entender:

Menu ▶ 4 on 2. Acc 1 on (pulsar las teclas sucesivamente) ▶ (seleccionar idioma) ▶ OK

Modificar el volumen del manos libres/auricular

En estado de reposo:

▶ Vol. auricular ▶ OK ▶ Audífono/Bocina ▶ OK ▶ (ajustar el volumen del 1 al 5)
▶ OK (✓ = seleccionado)

Durante una llamada con auricular o en el modo de manos libres:

▶ (ajustar el volumen del 1 al 5)

El ajuste se guardará automáticamente tras 3 segundos aproximadamente o al pulsar la tecla de pantalla OK.

También puede realizar el ajuste a través del menú **Ajuste audio** (→ p. 22).

Sonido terminal

Adapte a sus necesidades el sonido del auricular.

◆ **Bajo:** Sonidos de frecuencias superiores atenuados.

◆ **Alto:** Sonidos de frecuencias superiores acentuados (configuración estándar).

En estado de reposo:

▶ Sonido del tel. ▶ OK ▶ Bajo/Alto ▶ OK (✓ = seleccionado)

También puede realizar el ajuste a través del menú **Ajuste audio** (→ p. 22).

Configurar tonos de llamada del terminal inalámbrico

Configurar el volumen de los tonos de llamada

En estado de reposo:

▶ Vol timb llam. ▶ OK ▶ (ajustar el volumen del 1 al 5 o "Crescendo") ▶ OK (✓ = seleccionado)

También puede realizar el ajuste a través del menú **Ajuste audio** (→ p. 22).

Configurar la melodía del tono de llamada

Asigne la melodía del tono de llamada para **Para llam ext.**, **Llamadas int.** y **Alarma** por separado.

En estado de reposo:

▶ Mel. timb llam ▶ OK ▶ Para llam ext. / Llamadas int. / Alarma ▶ OK ▶ (seleccionar melodía)
▶ OK (✓ = seleccionada)

También puede realizar los ajustes a través del menú **Ajuste audio** (→ p. 22).

Temporizador (modo diurno/nocturno)

Puede fijar un período de tiempo durante el cual su teléfono **no** sonará en caso de recibir una llamada externa; por ejemplo, durante la noche.

Activar Temporizador:

Menu ▶ Configuración ▶ OK ▶ Terminal ▶ OK ▶ Temporizador ▶ OK ▶ Activación
▶ OK (✓ = activado)

Configurar el período de tiempo:

Menu ▶ Configuración ▶ OK ▶ Terminal ▶ OK ▶ Temporizador ▶ OK ▶ Configuración ▶ OK
▶ Ap. desde: [12:00] (introducir la hora con un formato de 4 dígitos) ▶ OK ▶ Ap. hasta: [12:00] (introducir la hora con un formato de 4 dígitos) ▶ OK


Llamadas anónimas desactivadas

Se puede configurar el terminal inalámbrico para que no suene al recibir llamadas anónimas. La llamada únicamente se señalará en la pantalla.

Menu ▶ Configuración ▶ OK ▶ Terminal ▶ OK ▶ Lla.anón.sil. ▶ OK (✓ = activado)

Activar/desactivar el tono de llamada

Desactivar indefinidamente/volver a activar el tono de llamada


En estado de reposo, pulse la tecla asterisco ***a** **prolongadamente**. Con el tono de llamado desactivado, se muestra en la pantalla el símbolo .

Desactivar el tono de llamada para la llamada actual

Menu ▶ **Sin tono** ▶ **OK**

Ajustar los tonos de llamada de la estación base (solo A420A)






Configure el volumen, la melodía y el temporizador del tono de llamada para la estación base:

Menu ▶  **Configuración** ▶ **OK** ▶  **Base** ▶ **OK** ▶ **Ajuste audio** ▶ **OK** ▶  **Vol timb llam./Mel. timb llam/Temporizador**

Realice la configuración conforme se ha descrito en "Configurar tonos de llamada del terminal inalámbrico".

Activar/desactivar melodía de espera

Puede elegir si un interlocutor externo escucha una melodía de espera en consultas y transferencias internas de llamadas.

Menu ▶  **Configuración** ▶ **OK** ▶  **0** ▶  **5** ▶  **1** ▶  **7** ▶ El dígito correspondiente al estado actual parpadea: **0** = desconectado; **1** = conectado ▶ **Introducir dígito** ▶ **OK**.

Función de repetidor

Requiere accesorio adicional, no disponible en todos los países. Con un repetidor es posible aumentar el alcance de la estación base. Para ello, es preciso activar el "modo repetidor" (→ p. 23). La función de repetidor y el modo **Sin radiación** (→ p. 23) son incompatibles.

Restablecer el terminal inalámbrico

Puede devolver los ajustes y modificaciones individuales al estado de suministro del equipo. Los registros de la agenda del teléfono, de la lista de llamadas y el registro del terminal inalámbrico en la estación base permanecen inalterados.

Menu ▶  **Configuración** ▶ **OK** ▶  **Terminal** ▶ **OK** ▶  **Restaurar term.** ▶ **OK** ▶ **¿Restablecer?** ▶ **OK**

Restablecer la estación base

Al restablecer la estación base

- ◆ Los ajustes individuales se reinician
- ◆ Todas las listas se borran
- ◆ Se desactiva el modo **Sin radiación**

La fecha y la hora permanecen inalteradas. Tras restablecer la estación base, el contestador automático (solo A420A) tarda unos 15 segundos en estar operativo.

Restablecer la estación base a través del menú

Al restablecer la estación base con el menú

- ◆ Los terminales inalámbricos permanecen registrados
- ◆ No se restablece el PIN del sistema.

Menu ▶  **Configuración** ▶ **OK** ▶  **Base** ▶ **OK** ▶  **Resetear base** ▶ **OK** ▶ **¿Restablecer?** ▶ **OK**

Reiniciar la estación base con la tecla de registro/paging

Al restablecer la estación base con la tecla correspondiente

- ◆ Se dan de baja todos los terminales inalámbricos
- ◆ El PIN del sistema vuelve a ser el código original **0000**.

Proceda como sigue: desconecte el cable de alimentación de la estación base. Mantenga pulsada la **tecla de registro/paging** (→ p. 1) de la estación base mientras conecta de nuevo el cable de alimentación a esta. Mantenga la tecla pulsada al menos durante 5 segundos.

Anexo

Introducir letras/caracteres

Escritura estándar

Pulse varias veces la tecla correspondiente.

Pulse la tecla almohadilla [#→] **brevemente** para pasar del modo "Abc" a "123", de "123" a "abc" y de "abc" a "Abc".

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
[1→]	1	£	\$	¥	¤										
[2→]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
[3→]	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
[4→]	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
[5→]	j	k	l	5											
[6→]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
[7→]	p	q	r	s	7	ß									
[8→]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
[9→]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
[0→]	[←]	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
[*→]	*	/	()	<	=	>	%							
[#→]			#	@	\	&	\$								

1) Espacio en blanco

Características técnicas

Baterías

Tecnología: níquel metal hidruro (NiMH); tamaño: AAA (Micro, HR03); voltaje: 1,2 V; capacidad: 450 - 1000 mAh

Tiempo de servicio/tiempo de carga del terminal inalámbrico

Su terminal inalámbrico puede cargar baterías de hasta una capacidad de 1000 mAh. El uso de baterías de alto rendimiento especiales o de baterías con capacidad elevada en teléfonos inalámbricos no es práctico.

El tiempo de servicio de su Gigaset depende de la capacidad de las baterías, la antigüedad y el tipo de uso que se haga (el tiempo en espera, el tiempo de llamadas y el tiempo de servicio son los tiempos máximos, mientras que los tiempos de carga son valores habituales).

	Capacidad (mAh) aprox.			
	550	700	800	1000
Tiempo en espera (horas)	220	255	295	360
Tiempo de llamada (horas)	14	17	19	24
Tiempo de servicio de 1,5 horas de llamadas al día, modo Sin radiación activado/desactivado	115/85	135/95	150/110	190/135
Tiempo de carga en la estación base (horas)	6	7	8	10
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	5,5	6,5	7	9

Debido a que las baterías no dejan de evolucionar tecnológicamente, la lista de baterías recomendadas se actualizará con regularidad en la lista de preguntas más frecuentes que encontrará en nuestra página web de servicio:

www.gigaset.com/service

Consumo de corriente de la estación base


En estado de espera	A420	A420A
- Terminal inalámbrico en el soporte de carga	1,0 W aprox.	1,2 W aprox.
- Terminal inalámbrico fuera del soporte de carga	0,8 W aprox.	1,0 W aprox.
Durante una llamada	1,0 W aprox.	1,2 W aprox.

Características técnicas generales

Estándar DECT	Soportado
Estándar GAP	Soportado
Alcance	Hasta 300 m en espacios abiertos y hasta 50 m en edificios
Alimentación de la estación base	ENTRADA: 220VAC 50-60Hz 100mA SALIDA: 6,5VDC 600mA
Condiciones ambientales en funcionamiento	De +5 °C a +45 °C; del 20% al 75% de humedad atmosférica relativa

Preguntas y respuestas

Si durante el uso del teléfono se le plantean dudas, estamos a su disposición en www.gigaset.com/service las 24 horas del día. Además, en la tabla siguiente se ilustran algunos problemas comunes y sus posibles soluciones.

Problema	Causa	Solución
No se muestra ninguna indicación en la pantalla.	El terminal inalámbrico está apagado. Las baterías están descargadas.	Pulse la tecla de colgar  unos 5 segundos o coloque el terminal inalámbrico en la estación base. Cargue o cambie las baterías.
No hay conexión inalámbrica con la estación base, y en la pantalla parpadea Base .	El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base. La estación base está apagada.	Reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base. Compruebe el alimentador de red de la estación base → p. 3.
En la pantalla aparece Registrar term. o Auric. en base .	El terminal inalámbrico no está todavía registrado en la estación base o se ha anulado el registro.	Registre el terminal inalámbrico → p. 13.
El terminal inalámbrico no suena.	El tono de llamada está desactivado. El tono de llamada del teléfono solamente suena cuando se recibe el número de teléfono llamante. El teléfono no suena durante un período de tiempo determinado.	Active el tono de llamada → p. 16. Active el tono de llamada para llamadas anónimas → p. 15. Desactivar el temporizador o modificar el período de tiempo → p. 15.
No se recibe timbre de llamada ni de invitación a marcar de la red fija.	No se ha utilizado el cable telefónico suministrado o la toma telefónica utilizada no está operativa.	Utilice siempre el cable telefónico suministrado y compruebe que la toma telefónica está correctamente conectada. Ocupación 3-4 de los hilos telefónicos/EURO CTR37.
Tono de error tras consulta del PIN del sistema. Ha olvidado el PIN.	El PIN del sistema que ha introducido es incorrecto.	Restablezca el PIN del sistema en la estación base al valor original 0000 → p. 16. Todos los terminales inalámbricos se dan de baja. Se reinician todos los ajustes. Se borran todas las listas.

Contacto con líquidos

Si el teléfono entrara en contacto con líquidos:

- Apague el teléfono y retire las baterías de inmediato.**
- Deje que el líquido se escurra del teléfono.
- Seque todas las partes con toques suaves, luego coloque el teléfono con el compartimiento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo en un lugar seco y cálido, **durante al menos 72 horas (no en un horno de microondas, horno por convección, etc.)**.
- No vuelva a encender el teléfono hasta que se haya secado por completo.**

Generalmente, podrá volver a usarlo cuando esté completamente seco.

Si luego de realizar este procedimiento, el equipo no enciende, por favor contáctese con nuestro centro de atención a clientes.

Precauciones de seguridad

Antes de utilizar su teléfono, se deben tomar precauciones importantes para reducir los riesgos de incendio, electrocución y heridas a terceros.

- 1 Lea y comprenda todas las instrucciones.
- 2 Siga todas las instrucciones y advertencias contenidas en el producto.
- 3 Desconecte el producto de la toma de corriente y de la línea telefónica antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Use un paño húmedo para limpiarlo.
- 4 No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, lavavajillas ni lavadoras. Tampoco en sótanos húmedos ni cerca de una piscina o alberca.
- 5 Coloque este producto en una superficie sólida y estable. Si la unidad cae al piso puede sufrir graves deterioros o puede herir a alguna persona.
- 6 Las ranuras o aperturas en la tapa y en la parte posterior e inferior son para ventilación y así evitar un calentamiento excesivo. Jamás se deben bloquear dichas ranuras. Nunca se debe poner el equipo cerca o sobre un radiador o calentador, ni tampoco en lugares donde no exista ventilación adecuada.
- 7 Este producto sólo debe operarse con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del voltaje local, consulte a la compañía eléctrica local.
- 8 No ponga objetos sobre el cordón eléctrico de la unidad. Instale la unidad donde nadie pueda pisarla o tropezar con el cordón.
- 9 No sobrecargue las tomas de corriente ni las extensiones de cables ya que ello puede provocar incendios o choques eléctricos.
- 10 Nunca introduzca objetos en las ranuras del equipo ya que pueden hacer contacto con terminales de alto voltaje o provocar cortocircuitos y causar incendios o choques eléctricos. Nunca derrame líquidos sobre el equipo.
- 11 Para reducir los riesgos de electrocución o quemaduras, no desarme la unidad. Acuda al servicio técnico autorizado más cercano cuando se requiera algún tipo de reparación. El abrir o sacar las tapas del equipo le puede exponer a corrientes y voltajes extremadamente peligrosos, además de otros riesgos. También, si se rearma el equipo incorrectamente, éste puede causar choques eléctricos al utilizarlo posteriormente.
- 12 Desconecte el cordón de las tomas de corriente y lleve el equipo al servicio técnico autorizado si se produce alguna de las siguientes situaciones:
 - El cordón de la corriente está roto o dañado.
 - Si se han derramado líquidos en el interior del producto.
 - Si el equipo ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
 - Si el producto no funciona normalmente al utilizarlo según las instrucciones de operación. Ajuste sólo aquellos controles indicados en las instrucciones de operación, ya que el ajuste inadecuado de otros puede causar desperfectos que sólo podrán ser reparados por un técnico cualificado.
 - Si el producto se ha caído al suelo o tiene daños en su superficie.
 - Si el producto sufre una disminución significativa en su funcionamiento.
- 13 Evite usar un teléfono (que sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un posible riesgo de choque eléctrico por un rayo. Por tanto, sugerimos la utilización de un protector de sobretensión.
- 14 No utilice el teléfono para informar sobre una fuga de gas estando en las cercanías de ésta.
- 15 Puede que los números de emergencia/911 no se puedan marcar si el teclado está bloqueado.

PRECAUCIONES CON LA BATERÍA

Con el fin de reducir el riesgo de incendios, heridas o choques eléctricos, y para desechar las baterías en forma adecuada, sírvase leer atentamente estas instrucciones:

- 1 Utilice sólo baterías diseñadas para este producto.
- 2 NO UTILICE BATERÍAS ALCALINAS DE NÍQUEL CADMIO O LITIO O NO RECARGABLES, ni combine baterías de diferentes tamaños o marcas. NO UTILICE BATERÍAS NO RECARGABLES.
- 3 No exponga las baterías al fuego; las celdas pueden explotar. Tampoco las exponga al agua. Consulte las normas municipales sobre el desecho de este tipo de baterías.
- 4 No abra ni perforé las baterías. El electrolito que contienen es corrosivo y puede causar quemaduras en los ojos y en la piel. Éste también es tóxico si se ingiere.
- 5 Se debe tener precaución al utilizar las baterías para no provocar cortocircuitos con los elementos conductores como anillos, brazaletes o llaves. Tanto las baterías como estos elementos pueden sobrecalentarse y causar quemaduras o incendios.
- 6 Cargue las baterías contenidas en la caja, o aquellas diseñadas para este equipo, de acuerdo a las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual del usuario. No trate de cargarlas por ningún medio o dispositivo que no esté contemplado en el manual.
- 7 Limpie periódicamente los contactos de carga del cargador y del auricular.

Atención al cliente y asistencia

¿Tiene alguna pregunta? Como cliente de Gigaset puede beneficiarse de una oferta de servicio completa. Puede encontrar ayuda rápidamente en este **Manual de usuario** y en **las páginas de servicio de nuestro portal online Gigaset**.

Por favor, registre su teléfono tras la compra en www.gigaset.com/ar

Esto nos permitirá proporcionarle un mejor servicio en caso de preguntas o reclamos de garantía. Su cuenta personal de usuario le permite contactar directamente con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico.

En nuestro servicio online www.gigaset.com/ar usted podrá encontrar:

- ◆ Información detallada sobre nuestros productos
- ◆ Recopilación de Preguntas más Frecuentes (FAQ)
- ◆ Búsquedas por palabra clave para facilitar la búsqueda.
- ◆ Lista de compatibilidad: Descubra qué estaciones base y terminales inalámbricos pueden utilizarse conjuntamente
- ◆ Comparativa de Producto: Compare las funciones de varios productos entre sí.
- ◆ Descarga de manuales de usuario y actualizaciones recientes de software
- ◆ Formulario para contacto vía E-mail con nuestro servicio de atención al cliente

Nuestros agentes de servicio están disponibles en nuestra línea de atención al cliente para preguntas avanzadas con trato personal.

Permiso

Este equipo está previsto para su uso en líneas analógicas de Argentina.

Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación argentinas.

Su Gigaset está destinado a su uso en su país, tal y como se indica en la parte inferior del aparato y en el embalaje.

Se han observado las características específicas del país.

Puede obtener una copia de la declaración de conformidad en la siguiente dirección de internet:

www.gigaset.com/ar/service

Medio ambiente

Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume una responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. En todos los ámbitos de nuestro trabajo, desde la planificación de productos y procesos, pasando por la producción y la distribución, hasta la eliminación, otorgamos el máximo valor al ejercicio de nuestra responsabilidad ambiental.

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente, en

www.gigaset.com.

Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH está certificada según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH

Eliminación

Las baterías no deben desecharse en la basura doméstica común. Observe los reglamentos locales de eliminación de basura, cuyos detalles pueden obtenerse de las autoridades locales o de la tienda donde adquirió el producto.



Para obtener más información sobre la eliminación de su equipo usado, contactése con una autoridad local, el servicio de eliminación de desechos o la tienda donde adquirió el producto.

Visión general de los menús

El teléfono dispone de una gran variedad de funciones. El acceso a dichas funciones se realiza a través de menús.

Para seleccionar una función en el **estado de reposo** del teléfono, pulse **Menu** (se abrirá el menú), desplácese con la tecla de control (↵) a la función que desee y confirme con **OK**.

Volver al estado de reposo: pulse la tecla (⏪) prolongadamente.

Algunas funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países.

Alarma

Activación	→ p. 14
Hora despertar	→ p. 14

Ajuste audio

Vol. auricular	Audifono/Bocina	→ p. 15
Sonido del tel.	Bajo/Alto	→ p. 15
Vol timb llam.		→ p. 15
Mel. timb llam	Para llam ext./Llamadas int./Alarma	→ p. 15
Tonos aviso	Conectar/desconectar	
Batería baja	Conectar/desconectar	

Contestador

Reproducir	Contest. red **	Escuchar mensajes del contestador automático de red → p. 13.
	Contestad. **	Escuchar mensajes del contestador automático integrado → p. 11.
Contestad. *	Activar/desactivar contestador automático → p. 10	
Identific. llam. *	Activar/desactivar escucha simultánea de la grabación en el terminal inalámbrico (modo de manos libres). Desactivar la escucha simultánea para la grabación actual : pulse la tecla de colgar (⏪) (requisito: debe estar registrado al menos 1 terminal inalámbrico con la función de manos libres)	
Anuncios *	Grabar mensaje/Repr. mensaje/Borrar Mensaje	→ p. 10
Duración mens. *	Máximo/1 minuto/2 minutos/3 minutos	
N.º tonos *	Inmediato/tras 10 seg./tras 18 seg./tras 30 seg.	
	Automático	Si no existen mensajes nuevos, el contestador automático tarda 18 segundos en aceptar una llamada. Si hay mensajes nuevos, el contestador automático tarda solamente 10 segundos en aceptar una llamada.
Contest. red	Introducir el número del contestador automático de red → p. 13	
Asig. tecla 1 *	Contest. red	Asignar tecla [1=] al contestador automático de red (pulse la tecla [1=] prolongadamente en estado de reposo para marcar).
	Contestad.	Asignar tecla [1=] al contestador automático (pulse la tecla [1=] prolongadamente en estado de reposo para marcar).

* Solo estaciones base **con** contestador automático.

** Solo estaciones base **con** contestador automático y si el número del contestador automático de red está guardado.

Configuración

Fecha/hora	→ p. 5		
Terminal	Idioma	→ p. 5	
	Cífr grandes	Configurar cifras de marcación grandes.	
	Contraste	Configurar el contraste de pantalla en 9 niveles.	
	Temporizador	Activación/Configuración	→ p. 15
	Lla.anón.sil.	→ p. 15	
	Acept.auto.	Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas → p. 7	
	Registrar term.	→ p. 13	
	Baja de term.	→ p. 13	
	Restaurar term.	→ p. 16	
Base	Ajuste audio (solo A420A)	Vol timb llam.	→ p. 16
		Mel. timb llam	→ p. 16
		Temporizador	→ p. 16
	Tipo list.lla.	Llam. perd./Todas llam.	→ p. 10
	PIN sistema	Modificar el PIN del sistema (estado de suministro: 0000)	
	Resetear base	→ p. 16	
	Extras	Modo Repet.	→ p. 16
		Modo XES	Activar/desactivar (activar en caso de problemas con el eco en el puerto analógico de un router).
	ECO DECT → p. 2	Sin radiación/Alcance máx	→ p. 2
	Escuchar en	→ p. 14	
Preselección	Números pref./Con preselec./Sin preselec.	→ p. 7	

Version: 07.05.2014



A31008-M2402-U201-2-7819

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2014
Subject to availability.
Todos Los derechos reservados.
Derechos de modificación reservados.
www.gigaset.com